



## Note on *Bluetooth* Registration Information

*Addendum to the User's Manual for the CoaguChek INRange meter*

This multilingual document contains information on *Bluetooth* registration in various countries.

## Hinweis zu Informationen zur *Bluetooth*-Registrierung

*Ergänzung zum Benutzerhandbuch für das CoaguChek INRange Messgerät*

Dieses mehrsprachige Dokument enthält Informationen zur *Bluetooth*-Registrierung in verschiedenen Ländern.

## Remarque concernant les informations d'enregistrement du *Bluetooth*

*Addendum pour le manuel d'utilisation du lecteur CoaguChek INRange*

Ce document multilingue contient des informations concernant l'enregistrement du *Bluetooth* dans divers pays.

## Nota sulle informazioni di registrazione *Bluetooth*

*Appendice al Manuale per l'uso dello strumento di misurazione CoaguChek INRange*

Questo documento in più lingue contiene informazioni sulla registrazione *Bluetooth* in vari Paesi.

## Nota sobre la información de registro de *Bluetooth*

*Anexo para el Manual del usuario del medidor CoaguChek INRange*

Este documento multilingüe contiene información sobre el registro de *Bluetooth* en varios países.

## Nota sobre informações de registo *Bluetooth*

*Anexo ao Manual do utilizador do aparelho CoaguChek INRange*

Este documento multilingue contém informações sobre o registo *Bluetooth* em vários países.

## Opmerking m.b.t. *Bluetooth* registratie-informatie

*Aanvulling op de Gebruiksaanwijzing van de CoaguChek INRange-meter*

Dit meertalige document bevat informatie m.b.t. *Bluetooth* registratie in verschillende landen.

## Bemærkning vedrørende *Bluetooth*-registreringsoplysninger

*Tillæg til brugermanualen til CoaguChek INRange-instrumentet*

Dette flersprogede dokument indeholder oplysninger om *Bluetooth*-registrering i forskellige lande.

## Kommentar till information om *Bluetooth*-registrering

*Tillägg til bruksanvisningen för CoaguChek INRange-mätaren*

I det här flerspråkiga dokumentet finns information om *Bluetooth*-registrering i olika länder.

## Merknad om informasjon om *Bluetooth*-registrering

*Tillegg til bruksanvisningen for CoaguChek INRange-apparatet*

Dette flerspråklige dokumentet inneholder informasjon om *Bluetooth*-registrering i ulike land.

## *Bluetooth*-rekisteröintitietoja koskeva huomautus

*Lisäys CoaguChek INRange -mittarin käyttöohjeeseen*

Tämä monikielinen asiakirja sisältää tietoa *Bluetooth*-rekisteröinnistä eri maissa.

Document version 1.0 - 07501706001 (01) 2016-03

## Примечание к информации о регистрации устройства с поддержкой *Bluetooth*

*Дополнение к руководству пользователя коагулометра CoaguChek INRange*

Это документ составлен на нескольких языках и содержит информацию о регистрации устройства с поддержкой *Bluetooth* для разных стран.

## Uwaga na temat informacji o rejestracji *Bluetooth*

*Dodatek do Podręcznika użytkownika aparatu CoaguChek INRange*

Niniejszy dokument wielojęzyczny zawiera informacje na temat rejestracji *Bluetooth* w różnych krajach.

## Poznámka o informacích k registraci *Bluetooth*

*Dodatek k uživatelské příručce pro měřicí přístroj CoaguChek INRange*

Tento vícejazyčný dokument obsahuje informace o registraci *Bluetooth* v různých zemích.

## Σημείωση σχετικά με τις πληροφορίες καταχώρισης *bluetooth*

*Παράρτημα εγχειριδίου χρήστη του μετρητή CoaguChek INRange*

Το παρόν πολύγλωσσο έγγραφο περιέχει πληροφορίες σχετικά με την καταχώριση *bluetooth* σε διάφορες χώρες.

## Megjegyzés a *Bluetooth*-regisztrációval kapcsolatos tájékoztatáshoz

*Függelék a CoaguChek INRange készülék Felhasználói útmutatójához*

Ez a többnyelvű dokumentum a különféle országokban történő *Bluetooth*-regisztrációról tájékoztat.

ملاحظة حول معلومات تسجيل البلوتوث  
ملحق لدليل مستخدم جهاز القياس كوأجيو تشيك آي إن رينج  
يحتوي هذا المستند متعدد اللغات على معلومات حول تسجيل البلوتوث في العديد من الدول.

## *Bluetooth* Kayıt Bilgisi ile İlgili Not

*CoaguChek INRange ölçüm cihazı Kullanım Kılavuzu Eki*

Bu çok dilli belge çeşitli ülkelerde *Bluetooth* kaydı ile ilgili bilgiler içermektedir.

## หมายเหตุข้อมูลการลงทะเบียนบลูทูธ

*ภาคผนวกของคู่มือผู้ใช้สำหรับมิเตอร์ CoaguChek INRange*

เอกสารหลายภาษาชิ้นนี้บรรจุข้อมูลเกี่ยวกับการลงทะเบียนบลูทูธในหลากหลายประเทศ

## Catatan tentang Maklumat Pendaftaran *Bluetooth*

*Tambahan kepada Panduan Pengguna untuk meter CoaguChek INRange*

Dokumen berbilang bahasa ini mengandungi maklumat tentang pendaftaran *Bluetooth* di pelbagai negara.

## 蓝牙注册信息说明

*CoaguChek INRange 仪器用户手册附录*

本多语言文档包含不同国家或地区的蓝牙注册信息。

## *Bluetooth*登録情報に関する注意事項

*CoaguChek INRange*取扱説明書の添付書類

本多言語文書には、各国の*Bluetooth*登録情報が含まれます。

## *Bluetooth* 등록 정보에 대한 참고 사항

*CoaguChek INRange* 측정기 사용자 설명서 부록

이 다국어 문서에는 다양한 국가의 *Bluetooth* 등록 관련 정보가 수록되어 있습니다.

## Australia/New Zealand:



The compliance mark indicates that the product complies with the applicable standard and establishes a traceable link between the equipment and the manufacturer, importer or their agent responsible for compliance and for placing it on the Australian and New Zealand market.

## USA/Canada:



Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Roche Diagnostics may void the FCC authorization to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference,

and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The CoaguChek INRange system complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm (8 inches) between the radiator and your body.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by powering the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage,

et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.



COAGUCHEK is a trademark of Roche.

©2016 Roche Diagnostics GmbH



Roche Diagnostics GmbH  
Sandhofer Strasse 116  
68305 Mannheim, Germany

www.roche.com  
www.coaguheck.com  
www.poc.roche.com

